Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604)685-8575
義氣團結 忠誠救國 義俠除奸
本報創刊於一九〇七年

例市過通會議市雲
烟吸所場共公在禁

六月九日生效餐館亦不遲延行施

（溫哥華訊）溫哥華市議會，於本月六日星期二最後通過修訂衛生市例，規定除指定地方外，在絕大部份之非住宅地方吸烟均屬非法。

上述新市例，將於六月九日生效。

關於餐館須撥出百分之廿五樓面面積作爲非吸烟地帶一事，較早時曾有建議，請求將此規定推遲一年施行。但在星期二之會議中，市議會以八對三之票數，否決延遲一年施行之建議。

卑詩餐館公會執行董事比林美市參事先前向市議會說，「不可大鎚打下，因爲這樣是難於實行的」。

但另一市參梅布朗則謂，如有此項豁免，即等於不執行該項市例。

投票贊成上述豁免之市參事爲，比林美、余宏榮、及貝爾。

雲市醫務衛生官布拉達域醫生較後時說，新市例之意義即謂，餐館僱客有權坐在其所欲坐之非吸烟地帶。

布氏續稱，他的部門在第一年內將對餐館較爲放鬆，並準備向餐館提供關於「吸烟客」與「非吸烟客」地區劃分之建議，尤以小型咖啡店，難於遵從百分之廿五之規定者爲然。

根據上述新規定，由今年六月九日起，除在指定地方外，凡在銀行、店舖、學校、理髮店及其他對人服務之場所、門廊、服務櫃檯、電影院及其他劇院、博物館、醫院、診療所、醫務所、牙醫所、體育場所、政府樓宇、及其他户內公衆地方，諸如樓梯、電梯、洗手間等等地方吸烟，均屬違法。

至於桌球室、保齡球場、跳舞廳、鷄尾酒休憩室、小型舞廳、飲酒間及酒吧等，如店主意欲准許的話，則可吸烟。在的士內，如司機及乘客均同意，亦准吸烟。

在工作地方必需提供吸烟及非吸烟地帶之僱主，可在十二月一日之前，將該地方逐步改裝，以符規定。

管理有關樓宇之經理人如不執行上述規定，或吸烟者不服從該等經理人，可被罰款最高二千元。

（加新社塞浦路斷首都尼科西亞電）利比亞官方新聞社于七日報導稱，卜月美國空襲利比亞時一名喪生之美飛行員的屍體，現已被水沖上的黎波里西部海岸。

該新聞社說，此美國飛行員屍體是于星期二日在的黎波里西部約五十公里之沙維爾市鎮一澳洲、日本和卑詩館，然後才到達

利比亞稱在海岸上獲美空軍一屍體尋

利比亞電視台在星期二晚上曾將該具身穿制服之屍體之照片播放，並謂係美國飛行員羅倫斷的屍體。

電視台報導人尼科西亞員指出，羅倫斷之軍機是被利比亞高斷。

王儲伉儷結束訪問
週三離卑詩飛日本

（溫哥華訊）英皇儲查理斯太子在星期二晚上曾將三稱讚卑詩省民熱情和友善，並祝福八六年世博會成功來結束他與戴安娜太子妃的七天訪問。

當日，太子伉儷先參觀了三個館，然後才到達國賽場跟數以千計的群衆道別。

省長樑·班納稱太子伉儷征服了卑詩省民的心。他又感謝查理斯伉儷今世博會爲世界各地人士注意。

成千上萬的人群一早便聚集在國賽場四周，爭取這個一睹太子伉儷風采的最後機會。在群衆的掌聲和歡呼聲中，太子伉儷登上汽車直往溫哥華國際機場，乘坐專機到日本作爲期六天的訪問。

英王儲伉儷訪問雲市府

（本報訊）英皇儲查理斯太子伉儷，昨（七）日上午十時十分，訪問溫哥華市政府。

在市府大廈，他們與一百零四歲人瑞艾美斯和雲埠百年紀念福星TILICUM談了一會。

哈葛市長在市府歡迎王儲伉儷，並以佐治·溫哥華船長及四個雕花之中國瓷缸贈送給他們。

王儲伉儷並在市府貴賓留名簿簽字留念。

阿留申羣島大地震
卑詩準備應付海嘯

（溫哥華訊）阿留申群島昨（七）日下午發生大地震，阿拉斯加、卑詩省、及美國西岸均發出海嘯之緊急警報。

據高頓市之地震消息中心稱，地震發生於當地夏季時間下午二時四十七分（加東夏季時間下午六時四十七分），震幅爲黎克特制七點七級。地震中心位於北太平洋亞達克島東南一百六十公里。

卑詩省應急計劃機構發出警報說，首次海嘯浪潮將於晚上八時（太平洋夏季時間）到達片市魯拔，九時十五分到達雲島杜勞奴，九時四十五分到達砵亞板汝。

警報謂在卑詩沿岸地區居民，如其住處高出水平綫不足十五公尺者，應前往較高之地方暫避。

幸而海嘯未有發生。卑詩西岸之浪潮昨晚僅高約一公尺半。

溫哥華市議會促考慮
加開博覽會專線巴士

（溫哥華訊）據溫哥華市參事戴維斯於星期二稱，區域公共運輸委員會應考慮在市區之巴士路綫中，加開博覽會專車，以減輕普通巴士之負荷。

戴維斯告市議會說，前往市商業中心區之巴士，在晨早時架架滿座，尤以溫哥華西區之巴士綫爲然。

戴氏續稱，我希望市會下令市府工程部監察此種情況。如此情況持續，則我們將需加開博覽會特別巴士。

作爲公共運輸委員會委員之一之哈葛市長說，特別撥作博覽會運輸用之四百五十萬元經費預算，係有伸縮性，因此加開巴士係有可能者。

法在南太平洋
再次舉行核爆

（加新社惠靈頓電）新西蘭政府科學家稱，法國已于七日在南太平洋之毛路羅亞珊瑚島射炮火擊落。

美國國防部發言人在華盛頓稱，該部尚未獲悉上述卑詩省民的心。他又感謝查理斯伉儷今世博會爲世界各地人士注意。

成千上萬的人群一早便聚集在國賽場四周，爭取這個一睹太子伉儷風采的最後機會。在群衆的掌聲和歡呼聲中，太子伉儷登上汽車直往溫哥華國際機場，乘坐專機到日本作爲期六天的訪問。

圖片說明：王儲查理斯偕同王妃前往溫哥華市政府訪問時之鏡頭。

特寫
天上人間永不休止的樂曲

新華社記者蔡叔齊、熊昌義

北京人民藝術劇院自五月五日至十七日在加拿大溫哥華市女王劇院演出十二場，老舍的名著「茶館」，這是八六年世界交通通訊博覽會期間舉辦的國際文藝節中的重要節目之一，門票早已在博覽會開幕前夕售完。

五月五日的首場演出獲得出人意料的成功，北美觀衆是頭一回欣賞中國的話劇，盡管存在語言的障礙（有耳機同聲英語傳譯），而且是聽看一齣打清朝末年（一八九八年）說起，持續五十多年，發生在遥遠的中國的故事，但是幕一啓觀衆的心和情緒就被茶館內外濃烈的生活氣息和精彩的性格化語言緊緊抓住。觀衆的情緒隨着劇情在起伏轉折。幽默詼諧的對話使他們發笑，而當那貪官污吏欺凌窮人時，正象一對加拿大青年夫婦所說：「真想上去痛打貪官一頓」，一位華文報紙的總編輯說，劇情感人肺腑，演員技藝爐火純青，看這場話劇確是莫大的藝術享受。特別是第三幕使他深深感動。

劇終，許多人不肯離去，鼓完三遍掌又湧到台上向演員致謝。

五月六日這裡的中文及英文報紙都發表了消息或文章讚賞（茶館），國際文藝節組織委員會上午召集一個座談會。幾位主要演員同加拿大的戲劇家，記者和觀衆代表親切會見，交換對（茶館）的看法。

多倫多大學遠東系一名女教授說，她早就想看中國話劇，這次得知人藝來博覽會演（茶館），立即從多倫多市打電話訂票。

一位八十一歲的老婦人得知舉行這個座談會，特意前來向中國演員致意，她說，五十年代她去中國旅行時在北京看過（茶館），對中國一直懷着美好的記憶。

座談中，中加藝術家真誠坦率地交換了意見。團長夏淳說，五十年代此劇剛上演時曾有人批評它政治性不强。現在看來，「茶館」之所以受到許多人喜愛，是因爲它不教訓人，沒有說教。

溫哥華的報紙和戲劇家也持同類看法。如「省報」寫道：「茶館」劇的樸實、智慧和人情味使人精神振奮。劇中的每個人物都給觀衆留下了難忘的印象。「溫哥華太陽報」報道，「茶館」演技自然真切，似乎演員真正有過他所塑造的人物的生活經歷，演出優美精湛。

可以毫無誇張地說，「茶館」使絕大多數觀衆爲之傾倒。首先是劇中人給觀衆以强烈的感受。而人物是通過三言五語站立起來的，盡管多數觀衆不懂北京話，但能聞其聲、知其人。收到這樣的效果不能不令人驚佩「茶館」語言藝術的神奇魅力。

圖爲華埠文華大廈後面廣大停車場。現由華埠商會爭取得，專供華埠顧客作停車之用。

奇化夾哥倫比亞街停車場改作華埠用

首先收費的三個小時每半小時只收三毛半

（本報訊）華埠商會發言人蘇成坤稱，自博覽會開幕以來，一般人受博覽會期前錯誤報道以爲在博覽會期內，華埠交通將會極度阻塞，停車問題將更形嚴重。實際上華埠商會爲博覽會期間停車問題，多月來經多次與市政府交涉爭取，將一向位於華埠奇化街及哥倫比亞街角（文華商場後面）之停車場，應該交由博覽會使用之停車場改作華埠購物顧客停車場。同時後面之鋪沙地面之停車場，亦改爲華埠購物顧客停車場，亦即係原來之三百餘車位之停車場增至四百餘車位。收費非爲特別優待華埠購物人士，每小時祇收費七毫，半小時收費三毫半。但最多不能超過三小時，其後每小時增收四元。同時華埠街邊停車亦可照常使用。事實上對華埠購物停車問題應該不是個嚴重問題云。

市民多乘公共交通工具
車位供過於求
停車場減收費

（溫哥華訊）博覽會附近的停車場正在調整收費。因爲到博會遊覽的市民大多數把汽車留在家中而乘搭公共交通工具。使博會附近數千個泊車位空置。

市中心停車場公司主席艾·奇特稱：一些停車場已經將收費降低百分之二十五，整日的泊車費，由八元減至六元。

城市工程部則認爲，當遊客在夏天擁到時，情況會改變。到七、八月間，遊人將會很難找到泊車位，舉行本年度之第二次地下核爆。

在巴黎，法國國防部長保持一貫政策，不允透露上述消息是否屬實。

新西蘭政府天文台主任史勿夫博士說，此次法國核爆之力量，約等于三千噸炸藥之威力。

本報特別啓事

爲慶祝母親節意義重大
名作家金刀爲本報撰文

本星期日（五月十一日），是母親節，爲慶祝這個意義重大的日子，本報商得享譽香港、東南亞及海外之名作家金刀先生，特別爲本報撰寫專文一篇，獻給偉大的母親們。該文定期明天刊出，敬請讀者留意。

大量廣告香港出發

天氣報告 最高度六十度 最低度五度

LOTTO 6/49彩票
一九八六年五月七日開獎。
中獎號碼：9，16，22，40，42，47。
特獎號碼：15。

LOTTO WEST彩票
一九八六年五月七日開獎。
中獎號碼：1，2，8，11，17，18，37，54。
特獎號碼：36。

WESTERN EXPRESS彩票
一九八六年五月七日開獎。
十萬元中獎號碼：1912725
一萬元中獎號碼：1865748 2300000 1637669 1700759
如有錯漏，以彩票局公佈者爲準

政府海關拍賣
珠寶。皮草。相機。手錶。
電腦。船140H.P.汽車等等。
時間：星期六。五月十日 上午九時
地點：PNE展覽場花園場館。
預展：五月九日上午九時卅分至下午四時。
目錄表每本三元$3.00登記費二元$2.00（恕不奉還）
付款方法：現金交易
W.E.HENKE & ASSOCIATES INC.
電話：931-7477

Dragon arts 龍藝苑
461 E. HASTINGS VAN. B.C.
近中僑互助會
招牌廣告。鏡架裝裱
爲字服務。金石篆刻
送禮字畫。藝術圖書
書畫用品總滙 零沽批發
PH: 254-2218

請人做工
木工，水電技工，雜工，要有經驗
電話：682—9777

嘉華 煤氣暖氣冷氣凍房
2044 TURNER ST, VANCOUVER, B.C.
TEL: 251-1616
中文: 254-1033
※※※日政府牌照收費從夜服務優
修理：大小凍房
裝置設計：空氣調節
各式凍櫃·制雪機·暖氣·熱水爐·爐頭雪櫃

HAIDA THEATRE
3215 KINGSWAY • 435-2333
每日放映時間 12:00,2:15,4:30, 最後連映兩場 6:45,9:00
TWO SEX HITS AT HAIDA DAILY

恒昌海味食品公司
HANG CHEONG COMPANY
專營 海味 藥材 鮮菓 蔬菜
新張期內 一律九折
（特價品除外）
溫哥華片打東街一五九號
TEL: (604)-687-3909

加拿大溫哥華國際基督教學校
Vancouver International Christian College
※本校爲一所非牟利之基督教中學 (Grade 8 - 12)
※本校課程完全按照加拿大B.C.省政府規定畢業生可升入加拿大及美國各省大學。
※爲便利學生進修英語，學生需要參加本校特許的 Home Stay Program（本校會安排學生住宿於經過審核之加拿大基督徒家庭以便操練英語並照顧飲食起居）
※本校爲海外學生特設有英語進修課程 (English as a Second Language Program)
※本校另設有暑期英語進修班（七月至八月）
現已接受1986年九月入學申請
申請表格可直接向本校翁太 (Mrs. Dorothy Yung) 索取。
香港方面請與彭孝廉聯絡
Schools for Christ Foundation
尖沙咀 彌敦道 138號 聖安德烈基督中心 五樓B座
電話：3-680166
3525 Dumfries Street, Vancouver, B.C. Canada V5N 3S5
校長：Richard Dodding
Telephone: (604) 872-8918